АО «ЛЕДВАНС»
РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ
(ПАСПОРТ)

1. Назначение изделия

Облучатель бактерицидный настенный серии ECOCLASS типа OBN (в дальнейшем именуемый «облучатель») предназначен для обеззараживания и предохранения от микробного заражения воздуха, различных поверхностей и предметов общественных и жилых помещений, производственных цехов и иных аналогичных целей. Облучатели не предназначены для общего освещения.

Облучатели не являются медицинским прибором.

Обеззараживание происходит с помощью ультрафиолетового (УФ) излучения с длиной волны 253,6 нм. Источником УФ излучения являются газоразрядные лампы низкого давления специального назначения «LEDVANCE» серии UVC (в дальнейшем именуемые «лампы»). Лампы могут не входить в комплект поставки в зависимости от модификации облучателя. Допускается применение только безозоновых ламп.

Эффективность работы облучателя зависит от места и способа установки, выполнения эксплуатационных работ в соответствии с Руководством по эксплуатации на приборы (включая бактерицидные лампы), особенностей конкретного помещения.

Облучатели предназначены для работы в сетях переменного тока напряжением 230 В частотой питающего напряжения 50 Гц. Облучатель предназначен для стационарной сетевой установки.

Климатическое исполнение УХЛ4 по ГОСТ 15150.

Облучатели снабжены лампами независимого включения: экранированная лампа – для постоянной работы и обеззараживания воздуха (при условии отсутствия попадания прямого излучения лампы на людей); неэкранированная лампа – для периодического включения с целью обеззараживания поверхностей при отсутствии людей в помещении. Способ включения неэкранированной лампы определяется модификацией облучателей.

Структура условного обозначения облучателей:
ECOCLASS OBN XXXX UVC YxZZW AA BB C

В условном обозначении облучателей буквы и цифры обозначают следующее:
– ECOCLASS – обозначение серии облучателей, предназначенных для России и Восточной Европы, согласно классификации Ledvance GmbH;
– OBN – обозначение типа облучателей по классификации Ledvance GmbH;
– XXXX – условное обозначение длины облучателей, мм (может быть цифрами от 0 до 9);
– UVC – обозначение типа применяемого источника облучения (бактерицидная лампа);
– Y – количество применяемых ламп (может быть цифрами от 1 до 9);
– ZZ – номинальная мощность применяемых ламп, Вт (может быть цифрами от 0 до 9);
– AA – обозначение цвета корпуса облучателей (может быть латинскими буквами от A до Z);
– BB – обозначение модификаций облучателей по способу включения неэкранированной лампы облучателя (может быть латинскими буквами от A до Z);
– C – обозначение модификаций облучателей по комплектности поставки (может быть латинскими буквами от A до Z).

Пример полного условного обозначения облучателя:
– ECOCLASS OBN 500 UVC 2x15W WT SW K.

2. Технические характеристики

Облучатель должен соответствовать требованиям технических условий и комплекту конструкторской документации. Облучатель соответствует требованиям безопасности для низковольтного оборудования ТР ТС 004/2011, электромагнитной совместимости технических средств ТР ТС 020/2011 и требованиям ТР ЕАЭС 037/2016, что подтверждают документы на поставляемые и изготавливаемые компоненты.

Общий вид, габаритные и установочные размеры, схемы подключения, масса облучателей, электрические и другие технические параметры и характеристики приведены на рис. 1 и рис. 2 и в табл. 1. Расшифровка модификаций облучателей приведена в табл. 2.

Дата изготовления указана на маркировке в формате XX.YY (XX – месяц изготовления, YY – последние две цифры года изготовления).

3. Устройство облучателя

Облучатель состоит из окрашенного металлического корпуса, в котором размещена пускорегулирующая аппаратура, лампы и необходимые для работы электрические компоненты (провода, кабельные колодки, держатели ламп и т.д.). Одна из ламп закрыта экраном для исключения прямого воздействия УФ излучения. В зависимости от модификации изменяется способ включения неэкранированной лампы: в модификациях W – внешним устройством, например настенным клавишным переключателем (не входит в комплект поставки); в модификациях SW – с помощью выключателя/кнопки на корпусе облучателя.

4. Условия эксплуатации. Меры безопасности. Утилизация

Облучатель соответствует требованиям безопасности для низковольтного оборудования ТР ТС 004/2011, электромагнитной совместимости технических средств ТР ТС 020/2011 и требованиям ТР ЕАЭС 037/2016. Товар сертифицирован. Сертификат соответствия спрашивайте у Продавца.

Условия эксплуатации:

Монтаж и обслуживание облучателей должны производиться в соответствии с ГОСТ Р 12.1.019, «Правилами техники безопасности при эксплуатации электроустановок потребителей» и руководством по эксплуатации.

Облучатели могут быть установлены непосредственно на поверхности из нормально воспламеняемых материалов. Облучатели должны быть установлены только на поверхности, устойчивые к УФ излучению

При эксплуатации необходимо располагать облучатели вдали от химически активной среды, горючих и легковоспламеняющихся предметов. При эксплуатации исключить попадание влаги на облучатель. Не устанавливать во влажных помещениях

Облучатели предназначены для работы при температуре окружающей среды от +10 до + 40ºС

Перед установкой убедиться в соответствии требованиям параметров питающей сети. Отклонение параметров питающей сети сверх допустимого приводит к снижению эффективности обеззараживающего действия прибора и снижению полезного срока службы ламп.

Вышедшие из строя лампы должны быть заменены аналогичными безозоновыми лампами.

Лампы должны быть заменены по прошествии срока службы. Рекомендуется производить замену ламп 1 раз в 2 года для поддержания эффективного обеззараживающего действия облучателя.

Меры безопасности:

Все работы по монтажу и обслуживанию облучателей должны производиться при отключенном напряжении сети. Монтаж облучателей должны производить специалисты, имеющие соответствующий допуск.

Запрещено подключение к поврежденной электропроводке.

Запрещается эксплуатировать облучатели без защитного заземления

Запрещается разбирать (за исключением снятия защитного экрана с целью установки, подключения к сети питания и замены ламп) и ремонтировать облучатели. Запрещается эксплуатация облучателей с поврежденными элементами конструкции.

Облучатели должны устанавливаться на такой высоте, чтоб исключить прямое попадание излучения от экранированной лампы на людей. Рекомендованная высота установки – 2,5 м.

При работе неэкранированной лампы, находящейся в поле зрения, необходимо пользоваться защитными очками и лицевыми масками, не пропускающими УФ излучение, и перчатками. Необходимо иметь в виду, что излучение лампы при отсутствии защитных средств может вызвать болезненный ожог кожи, лица, рук, а также слизистых оболочек глаз. Перед посещением помещения неэкранированная лампа должна быть выключена. Рекомендуется проветрить помещение.

Перед включением облучателя убедиться, что неэкранированная лампа выключена (положения настенного выключателя или выключателя на корпусе облучателя).

Запрещено смотреть на работающие лампы и подвергаться прямому излучению работающих ламп. Запрещено подвергать животных прямому излучению ламп.

Запрещено снимать экран при работающем облучателе.

Утилизация:

Облучатели (за исключением ламп, входящих в комплект поставки) не содержат токсичных материалов и комплектующих, требующих специальной утилизации.

Запрещено выбрасывать облучатели с бытовыми отходами. Облучатели подлежат утилизации согласно требованиям местного законодательства.

Лампы, входящие в поставку, содержат ртуть. Вышедшие из строя лампы, должны быть переданы потребителями на пункты утилизации люминесцентных ртутных ламп

Установка и подключение:

Перед установкой и подключением облучателей убедиться в отсутствии напряжения питания на проводе для подключения.

Для подключения облучателей к сети питания:
– снять экран, закрывающий верхнюю лампу;
– завести кабель питания в корпус облучателя и закрепить облучатель на стене согласно установочным размерам;
– подключить сетевой кабель к кабельной колодке, соблюдая полярность;
– установить экран на место;
– убедиться, что прямое попадание излучения от экранированной лампы на людей и животных полностью исключено;
– перед включением облучателя убедиться, что неэкранированная лампа выключена (положения настенного выключателя или выключателя на корпусе облучателя).

Включение неэкранированной лампы в модификациях SW осуществляется с помощью выключателя/кнопки на корпусе облучателя.

Включение неэкранированной лампы в модификациях W осуществляется внешним устройством, например настенным клавишным переключателем (не входит в комплект поставки). Для этого необходимо подключить клавишный переключатель к соответствующей кабельной колодке облучателя согласно электрической схеме подключения. Для подключения модификации W необходимо подключить дополнительный клавишный переключатель (или иное устройство управления) к соответствующей кабельной колодке облучателя согласно электрической схеме подключения.

5. Комплект поставки

Комплект поставки:
– облучатель серии ECOCLASS типа OBN;
– руководство по эксплуатации (паспорт) по ГОСТ 2.601, ТР ТС 004/2011, ТР ТС 020/2011, ТР ЕАЭС 037/2016;
– лампы соответствующей мощности*;
– комплект упаковки.
* для комплектаций с лампами (модификации K).

6. Транспортирование и хранение

Облучатели транспортируются только в картонной упаковке любым видом транспорта в крытых транспортных средствах в соответствии с правилами перевозок грузов, действующих на транспорте данного вида, при условии их защиты от механических повреждений и прямого воздействия атмосферных осадков при температуре от минус 25 до плюс 45ºС.

Условия транспортирования в части воздействия механических факторов – группа Л по ГОСТ 23216.

Условия хранения облучателей должны соответствовать группе условий хранения 2(С) по ГОСТ 15150.

Допускается хранить облучатели в упаковке или без нее на стеллажах в закрытых сухих отапливаемых помещениях в условиях, исключающих воздействие на них нефтепродуктов и агрессивных веществ, на расстоянии не менее одного метра от отопительных приборов.

7. Гарантии изготовителя

Изготовитель гарантирует соответствие облучателей требованиям технических условий ТУ 28.99.39-001-00214209-2020 при соблюдении условий эксплуатации, транспортирования и хранения.

Гарантийный срок эксплуатации облучателей составляет 3 года со дня продажи.

Гарантии не распространяются на облучатели с механическим повреждением и на облучатели с нарушением условий эксплуатации.

Гарантии не распространяются на лампы.

Сертификат соответствия и руководство по эксплуатации находятся на сайте www.ledvance.com.ru.

Контакты:
115191, Россия, Москва
ул. Большая Тульская, стр. 11
Тел.: +7 (495) 935-70-70
Факс: +7 (495) 935-70-76
msk.info@ledvance.com
www.ledvance.com.ru

Адрес изготовителя:
АО «ЛЕДВАНС»
214020, Россия, Смоленск
ул. Индустриальная, д.9А,
Тел.: +7 (4812) 62-86-00
Факс: +7 (4812) 62-86-40
sml.info@ledvance.com

C10554476
G11102358

АҚ «ЛЕДВАНС»
ПАЙДАЛАНУ ЖӨНІНДЕГІ НҰСҚАУЛЫҚ
(Төлқұжат)

1. Бұйымның мақсаты

OBN типті ECOCLASS сериялы бактерицидті қабырға сәулелендіргіші (бұдан әрі "сәулелендіргіш" деп аталады) ауаны, қоғамдық және тұрғын үй-жайлардың, өндірістік цехтардың әртүрлі жоғарғы қабаттарын және басқа да осыған ұқсас мақсаттарды залалсыздандыруға және микробтық зақымданудан қорғауға арналған. Сәулелендіргіштер жалпы жарықтандыруға арналмаған.

Сәулелендіргіштер медициналық құрал болып есептелмейді.

Зарарсыздандыру толқын ұзындығы 253,6 нм ультракүлгін (УК) сәулеленудің көмегімен жүзеге асырылады. УК сәулелену көзі UVC сериялы "LEDVANCE" арнайы мақсаттағы төмен қысымды газ разрядты шамдар (бұдан әрі "шамдар"деп аталады) болып табылады. Шамдар сәулелендіру құралының модификациясына байланысты жеткізілім жиынтығына кірмеуі мүмкін. Тек зонасыз шамдарды қолдануға рұқсат етіледі.

Сәулелендіргіш жұмысының тиімділігі орнату орны мен тәсіліне, аспаптарға (бактерицидті шамдарды қоса алғанда) пайдалану жөніндегі нұсқаулыққа сәйкес пайдалану жұмыстарын орындауға, нақты үй-жайдың ерекшеліктеріне байланысты болады.

Сәулелендіргіштер кернеуі 230 В қуат көзінің жиілігі 50 Гц айнымалы ток желілерінде жұмыс істеуге арналған. Сәулелендіргіш стационарлық желілік қондырғыға арналған.

УХЛ4 Климаттық орындалуы МЕМСТ 15150 сәйкес.

Сәулелендіргіштер тәуелсіз қосу шамдарымен жабдықталған: экрандалған шам – тұрақты жұмыс істеуге және ауаны залалсыздандыруға арналған (шамның адамдарға тікелей сәулесі түспеген жағдайда); экрандалмаған шам – үй-жайда адамдар болмаған кезде беттерді зарарсыздандыру мақсатында мерзімді қосуға арналған. Экрандалмаған шамды қосу әдісі сәулелендіргіштердің модификациясымен анықталады.

Сәулелендіргіштердің шартты белгілерінің құрылымы:
ECOCLASS OBN XXXX UVC YxZZW AA BB C
– Сәулелендіргіштердің шартты белгілеуінде әріптер мен сандар мыналарды білдіреді:
– ECOCLASS-Ledvance GmbH классификациясына сәйкес Ресей мен Шығыс Еуропаға арналған сәулелендіргіштер сериясының белгіленуі;OBN – Ledvance GmbH классификация сыбойынша бактерицидті сәулелендіргіштур інбелгілеу;
– XXXXX-сәулелендіргіштер ұзындығының шартты белгісі, мм (0-ден 9-ға дейінгі сандар болуы мүмкін);
– UVC-қолданылатын сәулелену көзінің түрін белгілеу (бактерицидті шам);
– Y - қолданылатын шамдардың саны (1-ден 9-ға дейінгі сандар болуы мүмкін);
– ZZ - қолданылатын шамдардың номиналды қуаты, Вт (0-ден 9-ға дейінгі сандар болуы мүмкін);
– AA-сәулелендіргіштер корпусының түсін белгілеу (A-дан Z-ге дейін латын әріптері болуы мүмкін);
– BB - сәулелендіргіштің экрандалмаған шамын қосу әдісі бойынша сәулелендіргіштердің модификацияларын белгілеу (A –дан Z-ге дейін латын әріптері болуы мүмкін);
– C-сәулелендіргіштердің толық жеткізілімі бойынша модификацияларын белгілеу (A – дан Z-ге дейін латын әріптері болуы мүмкін).
– Сәулелендіру құралының толық шартты белгісі:
– ECOCLASS OBN 500 UVC 2x15W WT SW K.

2. Техникалық сипаттамалары

Сәулелендіргіш техникалық шарттар талаптарына және конструкторлық құжаттама жиынтығына сәйкес болуы тиіс. Сәулелендіргіш ТР ТС 004/2011 төменвольтті жабдықтары үшін қауіпсіздік талаптарына, ТР ТС 020/2011 техникалық құралдарының электромагниттік үйлесімділігіне және ТР ЕАЭО 037/2016 талаптарына сәйкес келеді, бұл жеткізілетін және дайындалатын компоненттерге арналған құжаттарды растайды.

Жалпы көрініс, жалпы және орнату өлшемдері, қосылу схемалары, сәулелендіргіштердің массасы, электрлік және басқа да техникалық параметрлер мен сипаттамалар 1-суретте және 2-суретте және 1-кестеде келтірілген. Сәулелендіргіштердің модификацияларын жалпы түсіндіру 2-кестеде келтірілген.

Шығарылған күні таңбалауда XX.YY форматында көрсетілген (XX – дайындалған айы, YY – дайындалған жылдың соңғы екі саны).

3. Сәулелендіру құрылғысы

Сәулелендіргіш іске қосуды реттейтін аппаратура, шамдар және жұмысқа қажетті электр компоненттері (сымдар, кабельдік қалыптар, шам ұстағыштар және т.б.) орналасқан боялған металл корпустан тұрады. Шамдардың бірі ультракүлгін сәулеленудің тікелей әсерін болдырмау үшін экранмен жабылған. Модификацияға байланысты экрандалмаған шамды қосу әдісі өзгереді: W модификацияларында – сыртқы құрылғы, мысалы, қабырғаға бекітілген пернетақта қосқышы (жеткізілім жиынтығына кірмейді); SW модификацияларында – сәулелендіру құралының корпусындағы ажыратқыш/түйме көмегімен жүзеге асады.

4. Пайдалану шарттары. Қауіпсіздік шаралары. Кәдеге жарату.

Сәулелендіргіш ТР ТС 004/2011 төменвольтті жабдықтары үшін қауіпсіздік талаптарына, ТР ТС 020/2011 техникалық құралдарының электромагниттік үйлесімділігіне және ТР ЕАЭО 037/2016 талаптарына сәйкес келеді. Тауар сертификатталған. Сәйкестік сертификатын сатушыдан сұраңыз.

Пайдалану шарттары:

Сәулелендіргіштерді монтаждау және оларға қызмет көрсету МЕМСТ Р 12.1.019, "тұтынушылардың электр қондырғыларын пайдалану кезіндегі қауіпсіздік техникасы қағидаларына" және пайдалану жөніндегі нұсқаулыққа сәйкес жүргізілуі тиіс.

Сәулелендіргіштерді қалыпты тұтанатын материалдардың бетіне тікелей орнатуға болады. Сәулелендіргіштер УК сәулеленуіне төзімді бетке ғана орнатылуы тиіс

Пайдалану кезінде сәулелендіргіштерді химиялық белсенді ортадан, жанғыш және тез тұтанатын заттардан алыс орналастыру қажет. Пайдалану кезінде сәулелендіру құралына ылғалдың түсуін болдырмаңыз. Ылғалды үй-жайларда орнатпаңыз

Сәулелендіргіштер қоршаған ортаның температурасы +10-нан + 40ºС-қа дейін жұмыс істеуге арналған.

Орнату алдында қуат беру желісінің параметрлерінің талаптарына сәйкестігін тексеріңіз. Қуат беру желісінің параметрлерінің рұқсат етілгеннен ауытқуы құрылғының дезинфекциялық әсерінің төмендеуіне және шамдардың пайдалы қызмет мерзімінің төмендеуіне әкеледі.

Істен шыққан шамдар ұқсас тоттанбайтын шамдармен ауыстырылуы тиіс.

Шамдар қызмет ету мерзімі өткеннен кейін ауыстырылуы тиіс. Сәулелендіру құралының тиімді зарарсыздандыру әрекетін қолдау үшін шамдарды 2 жылда 1 рет ауыстыру ұсынылады.

Қауіпсіздік шаралары:

Сәулелендіргіштерді монтаждау және оларға қызмет көрсету жөніндегі барлық жұмыстар желінің кернеуі ажыратылған кезде жүргізілуі тиіс. Сәулелендіргіштерді монтаждауды тиісті рұқсаты бар мамандар жүргізуі тиіс.

Зақымдалған электр сымына қосылуға тыйым салынады.

Сәулелендіргіштерді қорғаныш жерлендірусіз пайдалануға тыйым салынады

Сәулелендіргіштерді бөлшектеуге (шамдарды орнату, қоректендіру желісіне қосу және ауыстыру мақсатында қорғаныш экранын алуды қоспағанда) және жөндеуге тыйым салынады. Конструкцияның бүлінген элементтері бар сәулелендіргіштерді пайдалануға тыйым салынады.

Сәулелендіргіштер экрандалған шамнан сәулеленудің адамдарға тікелей түсуін болдырмайтындай биіктікте орнатылуы тиіс. Ұсынылған орнату биіктігі - 2,5 м.

Көзге көрінетін экрандалмаған шам жұмыс істеген кезде УК сәулеленуін өткізбейтін қорғаныш көзілдіріктер мен бет маскаларын және қолғаптарды пайдалану қажет. Қорғаныс құралдары болмаған кезде шамның сәулеленуі терінің, беттің, қолдың, сондай-ақ көздің шырышты қабығының ауырсынуына әкелуі мүмкін екенін есте ұстаған жөн. Бөлмеге кірер алдында экрандалмаған шам өшірілуі тиіс. Бөлмені желдету ұсынылады.

Сәулелендіру құралын қоспас бұрын экрандалмаған шамның өшірілгеніне көз жеткізіңіз (сәулелендіру құралының корпусындағы қабырға ажыратқышының немесе ажыратқыштың жағдайы).

Жұмыс істеп тұрған шамдарға қарауға және жұмыс істеп тұрған шамдардың тікелей сәулеленуіне ұшырауға тыйым салынады. Жануарларды шамдардың тікелей сәулеленуіне ұшыратуға тыйым салынады.

Сәулелендіру құралы жұмыс істеп тұрған кезде экранды алуға тыйым салынады.

Кәдеге жарату:

Сәулелендіргіштерде (жеткізу жиынтығына кіретін шамдарды қоспағанда) арнайы кәдеге жаратуды талап ететін уытты материалдар мен жинақтауыштар болмайды.

Сәулелендіргіштерді тұрмыстық қалдықтармен тастауға тыйым салынады. Сәулелендіргіштер жергілікті заңнама талаптарына сәйкес кәдеге жаратылуға жатады.

Жеткізуге кіретін шамдарда сынап бар. Істен шыққан шамдарды тұтынушылар люминесцентті сынап шамдарын кәдеге жарату пункттеріне беруі тиіс.

Орнату және қосу:

Сәулелендіргіштерді орнату және қосу алдында қосуға арналған сымда қуат кернеуінің жоқтығына көз жеткізу керек.

Сәулелендіргіштерді қоректендіру желісіне қосу үшін:
– жоғарғы шамды жабатын экранды алыңыз;
– қуат кабелін сәулелендіру құралына салыңыз және сәулелендіру құралын орнату өлшемдеріне сәйкес қабырғаға бекітіңіз;
– полярлықты сақтай отырып, желілік кабельді кабельдік блокқа қосыңыз;
– орнына экранды орнатыңыз;
– экрандалған шамнан адамдар мен жануарларға тікелей сәулелену толығымен алынып тасталғанына көз жеткізіңіз;
– сәулелендіру құралын қоспас бұрын, экрандалмаған шамның өшірілгеніне көз жеткізіңіз (сәулелендіру корпусындағы қабырға қосқышының немесе қосқыштың орналасуы).

SW модификацияларында экрандалмаған шамды қосу сәулелендіру құралының корпусындағы ажыратқыш/түйме арқылы жүзеге асырылады.

W модификацияларында экрандалмаған шамды қосу сыртқы құрылғымен жүзеге асырылады, мысалы, қабырғаға бекітілген пернетақта қосқышы (жеткізілім жиынтығына кірмейді). Ол үшін клавишалы қосқышты сәулелендіргіштің тиісті кәбілдік блогына электр қосылу схемасына сәйкес қосу қажет. W модификациясын қосу үшін электр схемасына сәйкес сәулелендіру құралының тиісті кәбілдік қалыпына қосымша клавишті ауыстырып қосқышты (немесе басқа басқару құрылғысын) қосу қажет.

5. Жеткізу жиынтығы

Жеткізу жиынтығы:
– OBN типті ECOCLASS сериялы сәулелендіргіш;
– бойынша пайдалану жөніндегі нұсқаулық (төлқұжат) МЕМСТ бойынша 2.601, ТР ТС 004/2011, ТР ТС 020/2011, ТР ЕАЭО 037/2016;
– тиісті қуаттылықтағы шамдар *;
– қаптама жиынтығы.
* лампалары бар комплектациялар үшін (K модификациялары).

6. Тасымалдау және сақтау.

Сәулелендіргіштерді көліктің кез келген түрімен жабық көлік құралдарында, осы түрдегі көлікте жұмыс істейтін жүктерді тасымалдау ережелеріне сәйкес, оларды минус 25-тен плюс 45ºС-қа дейінгі температурада механикалық зақымданудан және атмосфералық жауын-шашынның тікелей әсерінен қорғаған жағдайда ғана картон қаптамада тасымалданады.

Механикалық факторлардың әсері тұрғысынан тасымалдау шарттары-МЕМСТ 23216 сәйкес Л тобы.

Сәулелендіргіштерді сақтау шарттары МЕМСТ 15150 бойынша 2(с) сақтау шарттарының тобына сәйкес болуы тиіс.

Сәулелендіргіштерді орамада немесе орамасыз жабық құрғақ жылытылатын үй-жайларда, оларға мұнай өнімдері мен агрессивті заттардың әсерін болдырмайтын жағдайларда, жылыту аспаптарынан кемінде бір метр қашықтықта сақтауға жол беріледі.

7. Өндірушінің кепілдіктері

Өндіруші СӘУЛЕЛЕНДІРГІШТЕРДІҢ ТШ техникалық шарттарының 28.99.39-001-00214209-2020 талаптарына сәйкес пайдалану, тасымалдау және сақтау шарттарын сақтаған кезде кепілдік береді.

Сәулелендіргіштерді пайдаланудың кепілдік мерзімі сату күнінен бастап 3 жылды құрайды.

Кепілдіктер механикалық зақымданған сәулелендіргіштерге және пайдалану шарттары бұзылған сәулелендіргіштерге қолданылмайды.

Кепілдіктер шамдарға қолданылмайды.

Сәйкестік сертификаты және пайдалану жөніндегі нұсқаулық www.ledvance.com.ru сайтында көрсетілген.

Байланыс телефондары:
115191, Ресей, Мәскеу
Большая Тульская көшесі, 11 тұрғын үй кешені
Тел.: +7 (495) 935-70-70
Факс: +7 (495) 935-70-76
msk.info@ledvance.com
www.ledvance.com.ru

Өндірушінің мекен-жайы:
«ЛЕДВАНС» АҚ
214020, Ресей, Смоленск
Индустриальная көшесі, 9А үй,
Тел.: +7 (4812) 62-86-00
Факс: +7 (4812) 62-86-40
sml.info@ledvance.com

C10554476
G11102358

ПІІ «ЛЕДВАНС»
КЕРІВНИЦТВО З ЕКСПЛУАТАЦІЇ
(ПАСПОРТ)

1. Призначення виробу

Опромінювач бактерицидний настінний серії ECOCLASS типу OBN (далі - «опромінювач») призначений для знезаражування та запобігання мікробного зараження повітря, різноманітних поверхонь та предметів громадських і житлових приміщень, виробничих цехів та інших аналогічних цілей. Опромінювачі не призначені для загального освітлення.

Опромінювачі не є медичним приладом.

Знезараження відбувається за допомогою ультрафіолетового (УФ) випромінення з довжиною хвилі 253,6 нм. Джерелом УФ випромінення є газорозрядні лампи низького тиску спеціального призначення «LEDVANCE» серії UVC (далі – «лампи»). Лампи можуть не входити в комплект поставки в залежності від модифікації опромінювача. Дозволяється використання лише безозонових ламп.

Ефективність роботи опромінювача залежить від місця та способу установки, виконання експлуатаційних робіт відповідно до Керівництва з експлуатації на прилади (включно з бактерицидними лампами), особливостей конкретного приміщення.

Опромінювач призначений для роботи в мережах змінного струму напругою 230 В частотою напруги живлення 50 Гц. Опромінювач призначений для стаціонарного мережевого встановлення.

Кліматичне виконання УХЛ4 по ГОСТ 15150.

Опромінювачі обладнані лампами незалежного включення: екранована лампа – для постійної роботи та знезараження повітря (за умови відсутності попадання прямого випромінення лампи на людей); неекранована лампа – для періодичного включення з метою знезараження поверхонь за відсутності людей у приміщенні. Спосіб включення неекранованої лампи визначається модифікацією опромінювачей.

Структура умовного позначення опромінювачів:
ECOCLASS OBN XXXX UVC YxZZW AA BB C
В умовному позначенні опромінювачів букви та цифри позначають наступне:
– ECOCLASS – позначення серії опромінювачів, призначених для Росії та Східної Європи, згідно класифікації Ledvance GmbH;
– OBN – позначення типу опромінювачів за класифікацією Ledvance GmbH;
– XXXX – умовне позначення довжини опромінювачів, мм (може бути цифрами від 0 до 9);
– UVC – позначення типу джерела опромінення, що застосовується (бактерицидна лампа);
– Y – кількість ламп, що застосовується (може бути цифрами від 1 до 9);
– ZZ – номінальна потужність ламп, що застосовуються, Вт (може бути цифрами від 1 до 9);
– AA – позначення кольору корпусу опромінювачів (може бути латинськими літерами від A до Z);
– BB – позначення модифікацій опромінювачів за способом включення неекранованої лампи опромінювача (може бути латинськими літерами від A до Z);
– C – позначення модифікацій опромінювача за комплектністю поставки (може бути латинськими літерами від A до Z).
Приклад повного умовного позначення опромінювача:
– ECOCLASS OBN 500 UVC 2x15W WT SW K.

2. Технічні характеристики

Опромінювач повинен відповідати вимогам технічних умов та комплекту конструкторської документації. Опромінювач має відповідати вимогам безпеки для низьковольтного обладнання ТР ТС 020/2011 та вимогам ТР ЕАЭС 037/2016, що підтверджують документи на компоненти, які поставляються та виготовляються.

Загальний вигляд, габаритні та встановлювальні розміри, схеми підключення, маса опромінювачів, електричні та інші технічні параметри та характеристики наведені на рис. 1 та рис. 2 і в табл. 1. Розшифрування модифікацій опромінювачів наведене в табл. 2.

Дата виготовлення вказана на маркуванні у форматі XX.YY (XX – місяць виготовлення, YY – останні дві цифри року виготовлення).

3. Влаштування опромінювача

Опромінювач складається з пофарбованого металевого корпусу, в якому розміщена пускорегулююча апаратура, лампи та необхідні для роботи електричні компоненти (дроти, кабельні проводки, тримачі ламп та ін.). Одна з ламп закрита екраном для виключення прямого впливу УФ випромінення. У залежності від модифікації змінюється спосіб включення неекранованої лампи: в модифікації W – зовнішнім пристроєм, наприклад настінним клавішним перемикачем (не входить в комплект поставки); в модифікації SW – за допомогою вимикача/кнопки на корпусі опромінювача.

4. Умови експлуатації. Заходи безпеки. Утилізація

Опромінювач відповідає вимогам безпеки для низьковольтного обладнання ТР ТС 004/2011, електромагнітної сумісності технічних засобів ТР ТС 020/2011 та вимогам ТР ЕАЭС 037/2016. Товар сертифікований. Сертифікат відповідності запитуйте у Продавця.

Умови експлуатації:

Монтаж та обслуговування опромінювачів повинні проводитися згідно ГОСТ Р 12.1.019, «Правил техніки безпеки при експлуатації електроустановок споживачів» та керівництва з експлуатації.

Опромінювачі можуть бути встановлені безпосередньо на поверхні з нормально займистих матеріалів. Опромінювачі мають бути встановлені лише на поверні, які є стійкими до УФ випроміненню.

При експлуатації необхідно розташовувати опромінювачі на відстані від хімічно активного середовища, горючих та легкозаймистих предметів. При експлуатації виключити потрапляння вологи на опромінювач. Не встановлювати у вологих приміщеннях.

Опромінювачі призначені призначені для роботи при температурі оточуючого середовища від +10 до + 40ºС.

Перед встановлення переконатися у відповідності вимогам параметрів мережі живлення. Відхилення параметрів мережі живлення понад допустимого призводить до зниження ефективності знезаражуючої дії пристрою та зниження корисного строку служби ламп.

Лампи, які вийшли з ладу, повинні бути замінені аналогічними безозоновими лампами.

Лампи мають бути замінені по закінченню терміну служби. Рекомендується проводити заміну ламп 1 раз на 2 роки для підтримання ефективної знезаражуючої дії опромінювача.

Заходи безпеки:

Усі роботи з монтажу та обслуговуванню опромінювачів повинні проводитися при відключеній напрузі мережі. Монтаж опромінювачів повинні проводити спеціалісти, які мають відповідний допуск.

Заборонено підключення до пошкодженої електропроводці.

Забороняється експлуатувати опромінювачі без захисного заземлення.

Забороняється розбирати (за виключенням зняття захисного екрану з етою установки, підключення до мережі живлення та заміни ламп) та ремонтувати опромінювачі. Забороняється експлуатація опромінювачів з пошкодженими елементами конструкції.

Опромінювачі повинні встановлюватися на такій висоті, щоб виключити пряме попадання випромінення від екранованої лампи на людей. Рекомендована висота встановлення– 2,5 м.

При роботі неекранованої лампи, яка знаходиться у полі зору, необхідно користуватися захисними окулярами та лицьовими масками, що не пропускають УФ випромінення, а також рукавичками. Необхідно враховувати, що випромінення лампи за відсутністю захисних засобів може викликали болючий опік шкіри, обличчя, рук, а також слизових оболонок очей. Перед відвідуванням приміщення неекранована лампа повинна бути вимкнена. Рекомендується провітрювати приміщення.

Перед включенням опромінювача переконатися, що неекранована лампа вимкнена (положення настінного вимикача або вимикача на корпусі опромінювача).

Заборонено дивитися на працюючі лампи та піддаватися прямому випроміненню працюючих ламп. Заборонено піддавати тварин прямому випроміненню ламп.

Заборонено знімати екран при опромінювачі, що працює.

Утилізація:

Опромінювачі (за виключенням ламп, які входять у комплект поставки) не містять токсичних матеріалів та комплектуючих, які потребують спеціальної утилізації.

Заборонено викидати опромінювачі разом з побутовими відходами. Опромінювачі підлягають утилізації згідно вимогам місцевого законодавства.

Лампи, які входять у поставку, містять ртуть. Лампи, що вийшли з ладу, повинні бути передані споживачами до пунктів утилізації люмінесцентних ртутних ламп.

Встановлення та підключення:

Перед встановленням та підключенням опромінювачів переконатися у відсутності напруги живлення на дроті для підключення.
Для підключення опромінювачів до мережі живлення:
– зняти екран, який закриває верхню лампу;
– завести кабель живлення у корпус опромінювача та закріпити опромінювач на стіні згідно інсталяційним розмірам;
– підключити мережевий кабель до кабельної колодки, дотримуючись полярності;
– встановити екран на місце;
– впевнитися, що пряме попадання випромінення від екранованої лампи на людей та тварин повністю виключене;
– перед включенням опромінювача переконатися, що неекранована лампа вимкнена (положення настінного вимикача або вимикача на корпусі опромінювача).

Включення неекранованої лампи у модифікаціях SW здійснюється за допомогою вимикача/кнопки на корпусі опромінювача.

Включення неекранованої лампи у модифікаціях W здійснюється зовнішнім пристроєм, наприклад настінним клавішним перемикачем (не входить у комплект поставки). Для цього необхідно підключити клавішний перемикач до відповідної кабельної колодки опромінювача згідно електричної схемі підключення. Для підключення модифікації W необхідно підключити додатковий клавішний перемикач (або інший пристрій керування) до відповідної кабельної колодки опромінювача згідно електричної схеми підключення.

5. Комплект поставки

Комплект поставки:
– опромінювач серії ECOCLASS типу OBN;
– керівництво з експлуатації (паспорт) за ГОСТ 2.601, ТР ТС 004/2011, ТР ТС 020/2011, ТР ЕАЭС 037/2016;
– лампи відповідної потужності*;
– комплект упаковки.
* для комплектацій з лампами (модифікації K).

6. Транспортування та зберігання

Опромінювачі транспортуються лише транспортуються лише в картонній упаковці будь-яким видом транспорту в критих транспортних засобах відповідно до правил перевезення вантажів, які діють на транспорті цього виду, за умов їх захисту від механічних пошкоджень та прямого впливу атмосферних опадів при температурі від мінус 25 до плюс 45ºС.

Умови транспортування в частині впливу механічних факторів – група Л за ГОСТ 23216.

Умови зберігання опромінювачів повинні відповідати групі умов зберігання 2(С) за ГОСТ 15150.

Допускається зберігати опромінювачі в упаковці або без неї на стелажах у закритих сухих опалюваних приміщеннях в умовах, що виключають вплив на них нафтопродуктів та агресивних речовин, на відстані не менше одного метра від опалювальних приладів.

7. Гарантії виробника

Виробник гарантує відповідність опромінювачів вимогам технічних умов ТУ 28.99.39-001-00214209-2020 при дотриманні умов експлуатації, транспортування та зберігання.

Гарантійний термін експлуатації опромінювачів складає 3 роки з дня продажу.

Гарантії не поширюються на опромінювачі з механічними пошкодженнями та на опромінювачі з порушенням умов експлуатації. Необхідною умовою обміну по гарантії є надання оригінального документу придбання та упаковки Товару.

Гарантія не поширюються на лампи.

Сертифікат відповідності та керівництво з експлуатації знаходяться на сайті www.ledvance.com.ru.

Контакти:
03680, Україна, Київ
вул. Ділова, буд. 5
Тел.: +38 (044) 583-59-00
Факс: +38 (044) 583-59-22
www.ledvance.com

Адреса виробника:
АО «ЛЕДВАНС»
214020, Росія, Смоленськ
вул. Індустріальна, буд.9А,
Тел.: +7 (4812) 62-86-00
Факс: +7 (4812) 62-86-40
sml.info@ledvance.com

C10554476
G11102358

ОБЩИЙ ВИД, ГАБАРИТНЫЕ И УСТАНОВОЧНЫЕ РАЗМЕРЫ, МАССА ОБЛУЧАТЕЛЕЙ, ТЕХНИЧЕСКИЕ ПАРАМЕТРЫ И ХАРАКТЕРИСТИКИ

ЖАЛПЫ ТҮРІ, ГАБАРИТТІК ЖӘНЕ ОРНАТУ ӨЛШЕМДЕРІ, СӘУЛЕЛЕНДІРГІШТЕРДІҢ САЛМАҒЫ, ТЕХНИКАЛЫҚ ПАРАМЕТРЛЕРІ МЕН СИПАТТАМАЛАРЫ

ЗАГАЛЬНИЙ ВИГЛЯД, ГАБАРИТНІ ТА ВСТАНОВЛЮВАЛЬНІ РОЗМІРИ, МАСА ОПРОМІНЮВАЧІВ, ТЕХНІЧНІ ПАРАМЕТРИ ТА ХАРАКТЕРИСТИКИ

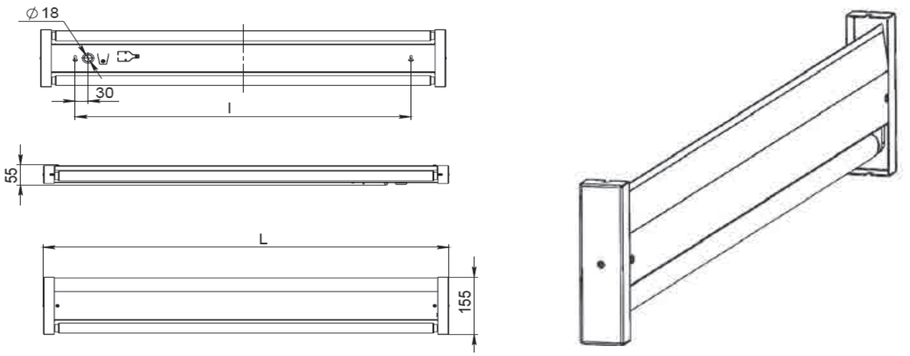
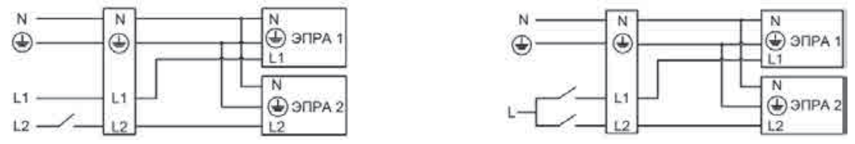
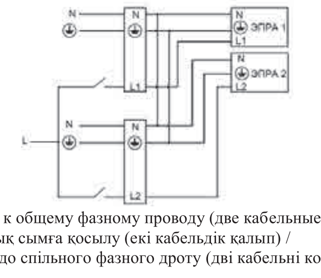


Рис. 1. Общий вид и основные размеры облучателя
Сурет. 1. Сәулелендіру құралының жалпы көрінісі мен негізгі өлшемдері
Рис. 1. Загальний вигляд та основні розміри опромінювача



а) подключение к двум различным фазным проводам / екі түрлі фазалық сымға қосылу / підключення до двох різних фазних дротів

б) подключение к общему фазному проводу / жалпы фазалық сымға қосылу / підключення до спільного фазного дроту



в) подключение к общему фазному проводу (две кабельные колодки) / жалпы фазалық сымға қосылу (екі кабельдік қалып) / підключення до спільного фазного дроту (дві кабельні колодки)

Рис. 2. Электрическая схема подключения
Сурет. 2. Электр қосылу схемасы
Рис. 2. Електрична схема підключення

Таблица 1 / Кесте 1 / Таблиця 1

Параметры / Параметрлер / Параметри	Тип облучателя / Сәулелендіру құралының түрі / Тип опромінювача	
	OBN 500 UVC 2x15W	OBN 1000 UVC 2x30W
Габаритные размеры и масса / Жалпы өлшемдері мен салмағы / Габаритні розміри та маса		
L, мм, не более / L, мм, артық емес / L, мм, не більше	490	950
l, мм	385	782
Масса без ламп / с лампами, кг, не более / Лампасыз бар масса / лампалары, кг, артық емес / Маса без ламп / с лампами, кг, не більше	1.9 / 2.1	3 / 3.3
Электрические параметры / Электр параметрлері / Електричні параметри		
Тип балласта / Балласт түрі / Тип баласту	ЭПРА	
Тип ламп / Шам түрі / Тип ламп	T8 G13, безозоновые / озонсыз / безозонові	
Номинальная мощность / Номиналды қуаты / Номінальна потужність, Вт	35	70
Напряжение питания; частота напряжения питания / Қорек кернеуі; қорек кернеуінің жиілігі / Напруга живлення; частота напруги живлення, В; Гц	230 (198…253); 50/60	
Номинальный ток (справочная величина) / Номиналды ток (анықтамалық шама) / Номінальний струм (довідкова величина), мА	150	300
Коэффициент мощности / Қуат коэффициенті / Коефіцієнт потужності (cos φ), %	>95	
Эксплуатационные характеристики / Пайдалану сипаттамалары / Експлуатаційні характеристики		
Степень защиты / Қорғау дәрежесі / Ступінь захисту (IP)	20	
Класс защиты от поражения током / Токтың зақымдануынан қорғау классы / Клас захисту від враження струмом	I	
Срок службы ЭПРА, ч / ЭПРА қызмет ету мерзімі, сағ / Термін служби ЕПРА, год	10 000	
Срок службы лампы (поставляемой в комплекте), ч / Шамның қызмет ету мерзімі (жиынтықта жеткізілетін), сағ / Термін служби лампи (яка поставляється в комплекті), год	10 800	

Расшифровка модификаций облучателей / Сәулелендіргіштердің модификацияларын декодтау / Розшифрування модифікацій опромінювачів

ECOCLASS OBN XXXX UVC YxZZW AA BB C		
AA – цвет корпуса / корпус түсі / колір корпусу	WT	Белый / Ақ / Білий
BB – способ включения неэкранированной лампы / экрандалмаған шамды қосу әдісі / спосіб включення неекранованої лампи	SW	Выключатель/кнопка на корпусе облучателя / Сәулелендіру корпусындағы ажыратқыш / түйме / Вимикач/кнопка на корпусі опромінювача
	W	Провод для подключения к настенному выключателю / Қабырға ажыратқышына қосуға арналған сым / Дріт для підключення до настінного вимикача
C – наличие ламп в комплекте / жиынтықтағы шамдардың болуы / наявність ламп у комплекті	–	Лампы не входят в комплект поставки / Шамдар жеткізу жиынтығына кірмейді / Лампи не входять у комплект поставки
	K	Лампы входят в комплект поставки / Шамдар жеткізу жиынтығына кіреді / Лампи входять у комплект поставки

Наименование продукта / Өнімнің атауы / Найменування продукту	Тип лампы, допустимый к использованию/ Қолдануға рұқсат етілген шам түрі/ Тип лампи, допустимий до використання	Код EAN / EAN коды / код EAN
ECO OBN 500 UVC	LEDVANCE TIBERA UVC 15W G13	4058075502604
ECO OBN 1000 UVC	LEDVANCE TIBERA UVC 30W G13	4058075502642